

# ОЛЕКСАНДРІЙСЬКИЙ

## БЮЛЕТЕНЬ

Офіційний орган м. Олександрії та району.

Рік видання 2, ч. 66 (90).

Середа, 18 листопада

1942 р.

Ціна 1 крб.

### Промова Фюрера в Мюнхені

МЮНХЕН.—Фюрер ствердив на початку своєї промови в Мюнхені з нагоди річниці 9.11.1923 року, що якщо партія не виборола була в 1933 році перемоги всередині держави, тоді Німеччина б залишилася безсилою державою зі 100000-ою армією, засудженою силою факту до того, щоби загрузитися взаємно всередині. В тому самому часі, сказав Фюрер, постав вже на Сході колос, який мав перед собою лише одну думку напасти на цю слабу, гвину і розбиту Європу. Коли б наша боротьба тоді не була закінчилася таким наслідком, тоді не виступила б в історії світу ніяка сила, яка змогла б протиставитися цьому колосові.

Сьогодні знаємо, що тоді правдоподібно не було б більше Європи. Для нас тоді було річчю само собою зрозуміло, що перемога мусить прийти і прийде без уваги на всякі обставини. Це є те саме переконання, сказав Фюрер, з яким я сьогодні перед вами стою, а яке взагалі ніколи мене не залишало, відколи я, як незнаний чоловік, розпочав боротьбу за душу цього міста, а після по за цим містом за душу мого народу. І сьогодні я стою точно на тій самій точці погляду: Для або Провидіння дадуть тим перемогу, які найбільше на неї заслуговують.

Фюрер заявив далі, що не може бути мови про компроміс або мирові пропозиції. Є лише одно: боротьба аж до вирішення. Більшими успіхами, як наш нарід, заявив Фюрер далі, не може взагалі ще жаден народ похвалитися. Те, що ми в останніх трьох роках досягнули на диво цілого світу в боротьбі з ворогами, є одиноким в історії. Коли ми ще раз робимо огляд минулого, то ми свідомі одного факту: Ми стоїмо перед тими самими противниками, яких ми вже завжди перед собою мали. У великій війні були це ті самі противники, що й сьогоднішні. Лише одне відрізняє сьогоднішні часи від тодішніх: Яене усвідомлення земної кулі щодо дій цих противників і здобуті в міжчасі одинокі в історії світу успіхи. Однак, противники ті самі.

За ними стоїть, як і перед тим, та сама сила, інтернаціональний жид. Це не є знов жаден випадок, що ці сили, які свого часу стояли проти нас всередині Німеччини, появилися знов тепер назовні, Фюрер іронізував над твердженням ворожої сторони, що йому не вдається взяти Сталінград. Сталінград є вже міцно в німецьких руках, а решта опірних

пунктів противника не оплатили другого Вердену. Час не грас жадної ролі, головну річ вже досягнуто, щоби не пропустити більше жадного судна по Волзі. Це є вирішене.

Я спокійний за кожного німця, який бореться сьогодні на Сході і повертається назад. Я можу його запитати: Огляньте наші улаштування, порівняйте наші родинні місця та соціальні улаштування з тим, що ви там бачили, порівняйте долю німецького селянина з долею совєтського. І тоді скажіть мені свій присуд: хто краще це зробив і в кого був більш чесний підхід? Ще ні один не повернувся такий, хто міг би висловити іншу думку, як цю: якщо донебудь взагалі здійснюється соціалістична держава, то це виключно в Німеччині. Це є також причиною, чому другий світ, поскільки він заступає капіталістичні інтереси, виступає проти нас.

Є це концерни, який ще сьогодні має претензії до того, щоби керувати світом згідно зі своїми приватно-капіталістичними інтересами і, коли треба, також могли змушуватися. Якщо тепер раптом приходить Рузвельт і заявляє, що вони мусили рятувати Європу американськими методами, тоді я можу лише так сказати: Він повинен би був рятувати власний край, тоді би він не мусив приступати до цієї війни. Було б більш доцільним рятувати 13 мільйонів американських безробітних, аніж пхати світ в цю війну. Але він зробив це тому, що він не міг дати собі ради з власними проблемами і що він так, як і його англійський союзник, вибрався на грабунок задля матеріальних причин.

Зазедве усунуто в Німеччині змову большевиків, капіталістів, жидів, розпочав другий світ знов окупування Німеччини. Тоді перед світовою війною мав бути оточений кайзер, тепер я. В мені мають вони перед собою противника, який цілком не думає про слово «капітулювати». Колишня Німеччина зложила зброю в годині три чверті на 12, я принципово завжди приймав 5 хвилини по 12-ій. В зв'язку з тим вказав Фюрер на могутню історію, яку має за собою Німеччина, щоби згадати при цьому про Фридриха Великого, долю якого, як він сказав, треба порівнювати з сьогоднішньою долею.

Фюрер пригадав в дальших своїх міркуваннях книжку, яку Свен Гедін в цих днях видав, в якій він цитує дослівно перекладу Фюрером для англійців мирову пропозицію відносно

Польщі. Я можу, сказав Фюрер, дякувати Провидінню лише за те, що Воно це все інакше повело. Коли б цю пропозицію тоді було прийнято, то Данціг стався б поправда німецьким, а вся решта залишилася б по-старому. Ми працювали б дальше всередині над нашою відбудовою, але там напав би на нас зі Сходу через Польщу большевизм. Що так не сталося, завдячую я тим, які цю пропозицію тоді відкинули. Перед трьома роками зрештою не міг я цього також ще передчувати. Тоді я ще раз витягнув руку до згоди, її відіхнуто. Я був змушений перевести ще і ще один похід. В 1940 р. я ще раз пробував витягнути руку до згоди. Її знов відкинуто. Тим самим для мене було все покінчено.

Бо ці противники представили цю мирову пропозицію, як слабкість, і тим самим скапіталізували її на некористь Німецького Райху. Було б не забування своїх обов'язків, коли б я не далі продовжував. Якщо ці панове час від часу говорять, що ми знов зробили мирову пропозицію, то роблять це вони лише для того, щоби додати трохи відваги власним людям. З нашої сторони не буде більше жадних мирових пропозицій. Останню висловили ми в 1940 році. Тепер є лише боротьба.

Також і інша сила в міжчасі мусила пізнати, що націонал-соціалістичні пророкування не є фразами: міжнародне жидівство, ця власна сила, якій ми завдячуємо все це нещастя. Я заявив на засіданні Райхстагу, що коли жидівство уявляє собі, що може спричинити міжнародну світову війну для винищення європейської раси, то буде це означати винищення жидівства в Європі. Всі пізнають міжнародне жидівство в цілій його демонічній загрозі. Про це подбасмо ми, націонал-соціалісти. Ціла Європа пізнала цю загрозу, держава за державою прилучається до нашого законодавства.

При найменшому успіхові донебудь скажуть наші противники з радості, і тоді вже нас цілковито знищили. Якщо ж опісля знов не йде, тоді вони знов сумні та прибиті. Читайте совєтські військові звідомлення від 22 червня. Совєти знищили так багато наших дивізій, що ми їх взагалі не змогли б ніколи виставити. Вони борються завжди успішно і постійно нас відбивають, і при цьому постійному відбиванні дійшли наші волюки в міжчасі аж до Кавказу.

(Закінчення буде)

### На фронтах

На Кавказі біля Алагіру відбуваються бої великих розмірів. На відтинку Туапсе взято приступом різні важливі гірські позиції. Бойові літаки поборовали ворожі позиції, залізничні споруди та прибережні аеродроми.

У Сталінграді у завзятих наступальних боях наступальні частини скинули ворога з дальніших укріплених блоків доміт та опорних баз. Артилерія війська та зенітна артилерія авіації затопила на Волзі п'ять дощиків великих підводних човнів та вантажних човнів. Під час нальотів влучно поцілено артилерійські позиції та постачальні з'єднання на схід від річки. На Донському фронті на відтинку румунських частин дійшло до місцевих оборонних боїв. У цих боях частинно на невелику віддачу відбито ворога. На інших відтинках фронту нема жадних бойових дій, крім сильних нальотів авіації на транспорт, військові квартали та постачальні склади ворога. Один нічний нальот на важливий комунікаційний вузол Торскон викликав великі пожежі. У Кронштадській затоці одна прибережна батарея воєнного флоту численними поцілами знищила один совєтський підводний човен.

У Північній Африці німецько-італійські частини ведуть тяжкі бої з сильними ворожими панцерними силами. Німецькі мисливці збили п'ять британських літаків.

Під час денних та нічних нальотів авіації на американсько-британські одиниці флоту перед Алжиром поцілено бомбами тяжкого калібру одну авіаматку, один крейсер та один ве-

ликій торговельний корабель. Ціллю інших повітряних атак був порт Алжир, а також один аеродром недалеко від міста. У затоці Боугі затоплено два транспортівці разом 16000 рбт. і частинно тяжко пошкоджено дванадцять великих торговельних кораблів. На цьому самому просторі поцілено одну авіаматку, один тяжкий крейсер та два винищувачі. Із цих виправ всі літаки повернули на свої бази. У наступі на американсько-британські транспортівці у західній частині Середземного моря німецькі підводні човни затопили одного військового транспортівця в 19600 рбт., одного транспортівця лінії Блюе Функель в 12000 рбт. і одного вантажного корабля в 4000 рбт. Із одного з'єднання воєнних кораблів, який складався з одної авіаматки та забезпечувальних сил, пошкоджено торпедами два воєнні кораблі, між ними один винищувач-трібал. Біля Алжиру торпедовано один забезпечувальний човен.

На водяних просторах Касабланка підводні човни поцілили торпедами один вантажний корабель та дві інші одиниці з'єднання. Воєнний корабель, про якого повідомлялося у військовому звідомленні з дня 11 листопада, що його затопив один підводний човен, не був це бойовий корабель класу Квен-Глізабет, а пасажирний пароплав Квен-Глізабет тоннажністю 85000 рбт.

Німецькі панцерники та моторизовані частини у ранніх годинах дійшли до французького побережжя Середземного моря. Пересування війська у південній Франції проходить бездоганно.

### Німецькі війська біля Середземного моря, італійські на о. Корсиці

БЕРЛІН, 12-ХІ.—Заходи, запроваджені державами осі проти англо-американських намірів закріпитися на південно-французькому побережжі, щоби відтіля розпочати атаку проти континенту, вже почали реалізуватися.

Як Верховне Командування Збройних Сил повідомляє у сьогоднішньому зведенні, загопи німецьких збройних сил рановранці досягли середземноморського узбережжя. Їх просуван-

ня розгортається без перешкод. Як повідомляється далі, німецька зенітна артилерія вже охороняє безпеку всіх аеродромів і стратегічно важливих пунктів Південної Франції.

Рівночасно італійське військове зведення повідомляє, що загопи четвертої армії досягли Рови вище Ніцци і що моторизовані й танкові загопи зайняли о. Корсику, зробивши десант на півдні і півночі острова. Населення скрізь зберігає спокій.

### Гострі заходи проти жидів у Болгарії

СОФІЯ.—Згідно з новим розпорядженням, мають всі жидівські громади в Болгарії підлягати контролю комісарів. Ліквідується всі жидівські організації, інституції тощо. Не можна більше будувати синагог.

Жидівські школи мають бути перетворені у фахові школи. Вільні жидівські будинки та помешкання віддаються до розпорядження болгарському населенню.

## Зібрання в честь героїв в річницю 9 листопада

РІВНЕ.—Окружні керівництва НСДАП по цілій Україні влаштували вєсєди для пімців з Райху ввечері перед 9 листопадом зібрання в честь полаглих героїв націонал-соціалістичного руху та полаглих вояків в світовій війні і в теперішній боротьбі.

В Рівному зібрання відбулася в великій залі касина Райхс-комісаріату. В святочно прикрашеній залі зібралися урядники всіх урядів цивільної влади та армії. Після зібрання промовляв керівник відділу гаугаунтамслітер Пальцо. У зв'язку з промовою Фюрера з 9 листопада він говорив про суть та значення цього зібрання—не лише для націонал-соціалістичного руху, але також для цілого німецького

народу в його змаганні за волю та велч Райху.

Сьогодні фронт і Райх зв'язані тісно між собою, виконуючи в рівній мірі свої обов'язки, знаходяться в цій велетенській боротьбі, на чолі якої, подібно як 19 літ тому, стоїть Фюрер, керований такою самою певністю перемоги, такою самою любов'ю і таким самим довір'ям цілого народу, з якими в 1923 р. виступала до боротьби перші націонал-соціалісти.

Свято доповнювала музикальна частина у виконанні багатьох вояків, а також речитативи, виголошені одним урядовцем Райхскомісаріату.

9 листопада зложено вінки на німецькому кладовищі героїв.

## Перша ливарня

РІВНЕ.—Не одно підприємство в Україні, після його знищення більшовиками, привели німці знову до порядку. Все робилося практично, вєсєди, де малися машини та знаряддя, хоча б навіть у малому розмірі, починалося роботу. З часом вдалося вєсєди знову урухомити, принаймні частинно, навіть великі підприємства. Фронт, а також край потребують великих кількостей матеріалу, а зокрема залізного знаряддя. Скільки то всякого роду сокир та молотів потребує лише сама армія! Щоби задовольнити ці потреби, відбудовано тепер також ливарню сталі. Для осягнення цього технічний відділ мусив спершу подолати важливі труднощі, бо кілька місяців тому ціла ливарня знаходилася ще в стані цілковитого знищення.

Однак, плануюча передбачливість та витривала праця все ж таки допомогли все це знову відбудувати: купольні печі, печі Бессемера, їхній нахильний механізм, крани для підношення матеріалу, електричне урядження, моторами гнані міхи та споруди для перемелювання, спеціальні печі, великого роду споруди та турбінові міхи, а також електричний командний поміст. Все це знову впорядковано. Виготовлено моделі з дерева та алюмінію, спершу для різного роду сокир, та устійнено багато форм.

Так настав перший день вливання сталі в Україні. Після розпаду в спеціальній печі пливний матеріал перейшов в великий котел для вливання, що його електричний кран переносить до вже раніше нагрітого конвертора. Через вдювання свіжого повітря в пливну масу та додавши залізо-селіція та мангану осягається ушляхетнення заліза. Зі свистом виривається полум'я з отвору печі Бессемера та тисячами іскор досягає аж до стелі. Після півгодини пливна сталь була готова до вливання. Відро за відром вливається в приготовлені форми і після кількох хвилин виготовлено перші знаряддя.

Для механічної, металургічної та хемічної перевірки сталі влаштовано окрему лабораторію. При цьому першому вливанні

## сталі в Україні

сталі в визволеній Україні були присутні міський комісар, а також відпоручники польового коменданта та Відділів III і III E генерального комісаріату. Дипломований інженер влясно вав процес вливання сталі та показував також інші відділи заводу, в якому знаходиться також великий відділ для фабрикування цвяхів пильників, варстат для спаювання залізних матеріалів та варстат для ремонту автомашин і підвід. В наслідок відбудови ливарні сталі знову можна буде значно поширити це підприємство.

## Г. Кенінг, сучасник Гоголя, про його і його творчість

—Всупереч зіпсованій московській мові, якою писав Гоголь, всупереч актові анексії його творчості москвинами, всупереч з мовчазною згодою на ту анексію українського загалу і навіть всупереч словам самого М. Гоголя, який написав: «я не знаю, яка у мене душа: українська, чи російська»,—ми таки вважаємо його за українського письменника, за трагічну постать, яка була природною в умовах нашого національного поневолення, за людину з хворою, але українською душею.

При так поставленій справі, особливо стає цікавим голос одного сучасника письменника, німця, Г. Кенінга, яко об'єктивного чужинця, що знав тодішні обставини краще за нас.

В публікації «Literarische Bilder aus Russland» 1837 р. присвячено Гоголеві цілий розділ, з якого нияже подасмо цікавіші уривки:

«Гоголь родився на Україні і вчився в ліцею Безбородька в Ніжині... Коли, скінчивши науку, приїхав до Петербургу і шукав посади в одному міністерстві, як впевняють, його відправили з відмовою, бо не вмів писати по-російському».

«Незабаром по тому він відрукував два томи оповідань, в

## Хліборобська виставка в Хоролі

ХОРОЛЬ.—В зв'язку з святкуванням річниці з дня звільнення Хорольської округи від більшовицького панування, відкрито там хліборобську виставку. Побіч хліборобських продуктів, як конопі, льон, пукрові буряки, картопля та буряки для годівлі, які впадали в очі ізза своєї першорядної якості, можна було запримітити також овочеву напругу, як не краще ледве можна б бачити в країнах, з яких вони походять.

Домашній промисел округи Хороль виставив кошикарські товари, виготовлені полотна та гаптовані робітки, які свідчать про пильність та зручність населення. Виставка, яку відкрито в присутності гебіткомаєра та ортскоменданта, це наочний доказ успішної праці гебітляндвірта в Хоролі.

## Архієпископ із Кентербері зняхався з світовим жидівством

Голови церков, що знаходяться в Англії, створили разом з жидами спільний «комітет» для християн і жидів під головування архієпископа з Кентербері, щоб вивчити передумови для створення «кращого світа».

Для створення головної передумови «кращого світа», комітет має виповісти війну антисемітизмові та змагати до спасенної співпраці між християнами та жидами не лише в часі війни,

але також в повсякній добі.

Архієпископ з Кентербері, який, як відомо, заставляє при кожній нагоді молитися за більшовицьку перемогу, не здивував нікого цими заходами. Відтепер достойні духовники Англії будуть рука в руку з головним британським рабіном охоропляти світове жидівство і таким чином спричиняться в першій черзі до затуманення англійського народу.

котрих надзвичайним способом описав своєрідне життя українців».

«Войовничий дух, — цілий край ділився на полки, а не на адміністративні округи, безугавні бої з татарами, турками й поляками, — чудова природа і майже південне підсоння, — все це разом робило вдачу українців надзвичайно вразливою і поетичною».

«Іх героїчні поеми, пісні, спомини, звичаї—все має глибоко поетичний характер і нісні відзначаються чудовими мелодіями».

Там же знаходимо і опис денационалізаційної політики москвинів про те, як культурні наші сили втікали на чужо службу і лише кілька «часто українських поетів писали такі чисто по-українському, як Климовський, Кірша Данилов та за наших часів Котляревський, рівно ж є багато таких, що використовують українські народні перекази для своїх новел московською мовою, або по-московському змальовують життя й звичай України. Однак, ніхто з цієї багатой копальні не здобув стільки щирого золота, як Гоголь».

«Багато тем він запозичив з народних вірувань, які він опрацював своєрідним способом:

## Сільськогосподарчі поради

Використовуйте трактори лише на глибину, більш 25 с.-м., оранку.

Приготуйте глибину оранку під бавовну та цукровий буряк.

При перших морозах знищуйте та спалюйте бур'яни на полях.

Використовуйте всіх на збирання бавовни, навіть дітей.

Збирайте лікарські рослини, які потрібні для лікування людей і тварин.

Доглядайте й лікуйте нопита у ваших тварин.

Приступіть до посадки фрунтових дерев і полезахисних лісових смуг, хороніть їх від гризунів.

Вживайте профілактичних заходів проти шкідників на фрунтових деревах.

До останньої коробочки зберіть всю бавовну.

Береніть ретельно всю насінньову картоплю в кагатах і траншеях.

Очищайте насіння від клецу, боріться з мишами в коморах.

## Рекордова картопля

—Що найдурніший селянин може мати найкращу картоплю, це хіба легкодушний погляд, який не витримує поважної критики. Це слово скорше пояснює той факт, що є багато щасливців, яким фортуна без праці дає те, за що інші мусять змагатися та боротися. Що це слово про дурного селянина та велику картоплю, це вишмак, а не правило, доказала адміністрація рівенської тюрми. Весною вона при допомозі в'язнів засадила картоплю на своєму полі, використовуючи в корисний спосіб в'язнів та скромно спричиняючись отак до збільшення сільськогосподарських досягнень. Під час жнив виявилася, що адміністрація тюрми своєю прогулянкою на сільськогосподарському полі зробила успішну конкуренцію і «найдурнішому» селянинові. Докази цього можна було побачити в вітринах німецької крамниці. Найбільша з цих рекордових картопель важила багато понад 1 кг. З такими досягненнями тюремна адміністрація могла би з гордістю допровадити до абсурду мудрий вислів Бен Акіби, що «все вже колись було».

Однак, коли б те, що тюремна адміністрація осягнула в наслідок свого садження картоплі, стало правилом в сільському господарстві, для господарств настали би добрі часи. Вона тоді не потребувала б цілими центнерами зберігати картоплю, вона тоді зберігала б поодинокі картоплі. І пані Мюллер купувала б тоді в своїй крамниці для своїх домашніх потреб одну капусту та одну картоплю для двох осіб, коли б в природі можна було впрошувати продукти за нормою. Як сказано, коли б...

ДРУК І ВИДАВНИЦТВО:  
Друкарня і редакція, Олександрія,  
Управська, 57. Завдрукарню  
К. Юрченко. Відповідальний редактор  
О. фон-Зорг.  
Тепер діє преїскурант № 1.

Проф. Р. Бжеський.